

Your baby's hearing screening shows that more testing is needed. Many babies who don't pass the screening are found to have normal hearing. Yet, some babies are born with a permanent hearing loss. It is important that a special diagnostic hearing test be done by an audiologist who is trained to work with babies.



## How to follow-up after not passing newborn hearing screening:

1. Call your baby's doctor for a referral and help getting a follow-up hearing test with an audiologist who works with babies and has the special equipment.
  - Talk to your baby's doctor about the option of testing for Cytomegalovirus (CMV) **prior to 21 days of age.**
2. And/or call your insurance company and tell them that your baby needs a "diagnostic hearing test". Ask what you need to do to get the test paid for by insurance.
3. If you need help locating an audiologist near you: Call University of Illinois at Chicago - Specialized Care for Children at: (800) 322-3722 or log onto [www.ehdi-pals.org](http://www.ehdi-pals.org) for a national listing of pediatric audiologists.
4. Call the pediatric audiologist and make an appointment.
5. At the appointment with the pediatric audiologist:
  - Confirm the audiologist takes your insurance, medical card and/or Specialized Care for Children.
  - Have the audiologist send the test results to your baby's doctor and to the Illinois Department of Public Health.

Pregnant women who contract CMV can pass the virus to their unborn baby, which can result in multiple disabilities including: hearing loss, vision loss, poor brain growth, cerebral palsy, epilepsy, and in rare cases, fetal death. If your infant did not pass the newborn hearing screening in the hospital, discuss the options for testing for CMV prior to 21 days of life.

(Otwórz po Polsku)

Babies are tested for hearing loss at birth. Knowing how much a baby can hear as early in life as possible means your child will not miss out on communication and important learning experiences.



**The sooner you start, the further they get.**

## Professionals who may work with your baby:

### **Pediatric Audiologist:**

health care provider who has special training and equipment for testing babies.

### **Otolaryngologist or Otologist:**

medical doctor who specializes in the problems of the ear, nose and throat and is sometimes called an ENT doctor.



## Next Steps for Newborn Hearing Screening Follow-up

Dalsze kroki po przeprowadzeniu przesiewowego badania słuchu dla noworodków



### Program Goals:

- Screen hearing no later than 1 month
- Identify a hearing loss no later than 3 months
- Connect to intervention and services no later than 6 months

*If your baby did not pass the newborn hearing screening, a follow-up hearing test is the only way to find out if there is a hearing loss.*

**Jeśli Twoje dziecko nie przeszło pomyślnie przesiewowego badania słuchu dla noworodków, ponowne badanie słuchu jest jedynym sposobem, aby dowiedzieć się, czy istnieje ubytek słuchu.**

## For Information (Po Informacje)

### SPECIALIZED CARE FOR CHILDREN

dsc.c.uic.edu



1-800-322-3722 (Voice/Głos)  
1-217-785-4728 (TTY)

### Hospital Screening (Szpitalne Testy Przesiewowe)

Illinois Department of Public Health  
(IDPH)

1-217-782-4733 (Voice/Głos)  
1-800-547-0466 (TTY)

### Early Intervention (Wczesna Interwencja)

Illinois Department of Human  
Services - Early Intervention

You may call the automated helpline at:  
(Można zadzwonić na automatyczną infolinię):

1-800-323-4769 (Voice/Głos)  
1-800-447-6404 (TTY)

[www.dhs.state.il.us/EI](http://www.dhs.state.il.us/EI)

This publication was supported in part by the Department of Health & Human Services under Award No. 6 H61MC04498-16-02 and its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily reflect the views of the Department of Health & Human Services.

(Niniejsza publikacja została dofinansowana częściowo przez Wydział Zdrowia i Świadczeń Społecznych na podstawie Decyzji nr 6 H61MC04498-16-02, a jej zawartość stanowi wyłączną odpowiedzialność autorów i niekoniecznie odzwierciedla poglądy Wydziału Zdrowia i Świadczeń Społecznych.)

Dzieci bada się pod kątem utraty słuchu przy urodzeniu. Posiadanie jak najwcześniejszej wiedzy, jak dziecko słyszy, oznacza, że dziecko nie ominię możliwości komunikacji i ważne doświadczenia edukacyjne.



**“Im wcześniej  
zacziesz, tym dalej  
zajd.”**

**Los profesionales que pueden trabajar con su bebé:**

**Dzieci bada się pod kątem utraty słuchu przy urodzeniu:**

dostawca opieki zdrowotnej, który przeszedł specjalistyczne szkolenie i posiada urządzenia do badania niemowląt.

**Otolaryngolog lub otolog:**

lekarz medycyny, który specjalizuje się w schorzeniach ucha, nosa i gardła, i jest czasami określany, jako laryngolog (ENT).

*Wynik przesiewowego badania słuchu u Twojego dziecka wskazuje, że potrzebne jest więcej badań. Wiele dzieci, które nie przechodzą pomyślnie badania przesiewowego normalnie słyszą. Jednak niektóre dzieci rodzą się ze stałym ubytkiem słuchu. Ważne jest wykonanie specjalistycznego badania diagnostycznego słuchu przez Audiologa, który jest przeszkolony do pracy z małymi dziećmi.*



**Jak postępować po otrzymaniu niepomyślnych wyników przesiewowego badania słuchu dla noworodka:**

1. Poproś lekarza dziecka o skierowanie i pomoc w przeprowadzeniu dodatkowego badania słuchu przez audiologa, który pracuje z dziećmi i posiada specjalistyczne urządzenia.
  - Porozmawiaj z lekarzem dziecka o możliwości przeprowadzenia badania na obecność wirusa cytomegalii (CMV) **przed 21 dniem życia.**
2. I/lub zadzwoń do swojej firmy ubezpieczeniowej, aby poinformować, że dziecko potrzebuje “diagnostycznego badania słuchu”. Zapytaj, co trzeba zrobić, aby badanie zostało opłacone przez ubezpieczenie.
3. Jeśli potrzebujesz pomocy w znalezieniu audiologa w pobliżu: zadzwoń do Specjalistycznej Przychodni dla Dzieci przy Uniwersytecie stanu Illinois w Chicago (University of Illinois at Chicago - Specialized Care for Children) nr tel.: (800) 322-3722 lub zaloguj się na [www.ehdi-pals.org](http://www.ehdi-pals.org), aby przejrzeć krajową listę audiologów dziecięcych.
4. Zadzwoń do audiologa pediatrycznego i umówić się na wizytę.
5. Podczas wizyty u audiologa dziecięcego:
  - Upewnij się, czy audiolog przyjmie Twoje ubezpieczenie, kartę medyczną i/lub program Specialized Care for Children.
  - Poproś audiologa o wysłanie wyników badania do lekarza dziecka oraz do Wydziału Zdrowia Publicznego Stanu Illinois.

Kobiety w ciąży, które zarażą się CMV, mogą przekazać wirusa nienarodzonemu dziecku, co może prowadzić do różnorodnych przypadków niepełnosprawności, w tym: utraty słuchu, utraty wzroku, spowolnionego rozwoju mózgu, mózgowego porażenia dziecięcego, padaczki i w rzadkich przypadkach, śmierci płodu. Jeśli Twoje dziecko nie otrzymało pozytywnych wyników przesiewowego badania słuchu u noworodków w szpitalu, porozmawiaj o możliwości badania na obecność CMV przed 21 dniem życia.

**(Open for English)**